

**RETURN RESPONSES TO:  
RETOURNER LES  
RÉPONSES À :**

Solinda Phan  
Specialiste d'approvisionnement |  
Supply Specialist  
Services partagés Canada | Shared  
Services Canada

Email Address | Courriel:  
ConsultationSPC.SSCConsultation@  
ssc-spc.gc.ca

**AMENDMENT TO INVITATION TO  
QUALIFY  
MODIFICATION DE L'INVITATION  
À SE QUALIFIER**

The referenced document is hereby  
revised; unless otherwise indicated, all  
other terms and conditions of the  
Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé;  
sauf indication contraire, les modalités de  
l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

This document contains a Security  
Requirement  
Ce document contient des exigences  
sécuritaires

**Issuing Office – Bureau de  
distribution**

SSC | SPC  
Procurement and Vendors Relationships | Achats et relations avec les fournisseurs  
Transformation Initiatives | Initiatives de transformation  
180 Kent St, 13th floor  
Ottawa, ON  
K1G 4A8

<b>Title - Sujet</b> Data Centre Server and Storage Infrastructure Infrastructure de serveur et de stockage pour les centres de données	
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> 10040747/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. – N° référence du client :</b> 14-20384-0	<b>Date</b> 14 Octobre 2014
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b> <b>on – le</b> 28 octobre 2014 <b>at – à</b> 22:59 HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à:</b> Solinda Phan	<b>Buyer Id – Id de l'acheteur</b> CAC
<b>Telephone No. – N° de téléphone :</b> 613-302-6895	
<b>Email - Courriel</b> ConsultationSPC.SSCConsultation@ssc-spc.gc.ca	
<b>Delivery required - Livraison exigée</b> See Herein / Voir aux présentes	
<b>Destination – of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination – des biens, services et construction :</b> See Herein / Voir aux présentes	

**LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION VISE À :**

Publier les réponses du Canada aux questions des répondants et à modifier l'invitation à se qualifier.

NOTA : À noter que les questions d'éclaircissement sont numérotées par ordre d'arrivée à SPC. Les répondants sont avisés que les questions et réponses ne seront pas nécessairement affichées par Achatsetventes.gc.ca dans l'ordre.

**Question 2:**

J'ai une question sur la demande soumissions 10040747/A – Infrastructure de serveur et de stockage pour les centres de données.

Services partagés Canada prendrait-il en considération des propositions portant sur des solutions hébergées dans des centres de données n'appartenant pas à SPC? *Compagnie* et *Compagnie* International ont des capacités de centre de données au Canada qui pourraient servir pour ce type de possibilité. Nous avons par ailleurs les ressources de services professionnels connexes, mais nous ne les rendons normalement pas disponibles en dehors de nos propres environnements de centre de données. Par conséquent, nous nous demandons si vous accepteriez une proposition portant sur une solution qui serait hébergée dans notre environnement.

**Réponse 2 :**

À ce moment-ci, le Canada examinera uniquement les propositions qui respectent l'exigence de SPC, soit une solution gérée dans les centres de données de SPC à l'échelle du Canada.

**Question 4 :**

Compte tenu de la complexité des exigences en matière de références et les possibilités en matière d'établissement d'équipes de la présente IQ, nous demandons un report de trois semaines afin de fournir les meilleures réponses possible à SPC.

**Réponse 4 :**

Référez-vous à la réponse pour question 3

**Question 5 :**

La section 1.3.8 (page 6 sur 48) et l'annexe B (page 33 sur 48) du document de l'IQ mentionnent des technologies de la précédente génération des systèmes UNIX. La terminologie comprend RISC et PA-RISC. Nous demandons que ces sections soient mises à jour pour comprendre architecture EPIC et processeur Itanium, comme suit :

Section 1.3.8 (catégorie 1, Infrastructure de stockage et de serveur)  
Infrastructure convergente à usage spécifique utilisant une architecture X86 ou RISC/EPIC pour le fonctionnement des systèmes d'exploitation Windows et Linux ou Unix. Serveurs autonomes et les solutions de stockage matériel et virtuel afin de respecter les exigences de stockage en ligne et hors ligne.

Annexe B

Un serveur UNIX est un serveur qui est conforme à la dernière norme IEEE / Open Group POSIX.1 (IEEE Std 1003.1, édition 2013). L'architecture des « chipsets » peut inclure SPARC / Itanium / Power.

**Réponse 5 :**

Référez-vous à Modification 003 et 004.

**Question 6 :**

Nous demandons que la date de clôture soit reportée de trois semaines en raison de l'analyse en profondeur nécessaire pour s'assurer de se qualifier.

**Réponse 6 :**

Référez-vous à la réponse pour question 3.

**Modification 003 :**

**A la page 6 de l'IQ, Section 1.3.8, Tableau 2 : Résumé des exigences de l'ISSCD, Catégorie 1, L'infrastructure de stockage et de serveur (ISS) :**

**Supprimez :** Serveurs autonomes, infrastructure convergente polyvalente et infrastructure convergente à usage spécifique utilisant une architecture X86 pour le fonctionnement des systèmes d'exploitation Windows et Linux.

Serveurs autonomes et des solutions de stockage matériel et virtuel afin de respecter les exigences de stockage en ligne et hors ligne.

**Insérez :** Serveurs autonomes, infrastructure convergente polyvalente et infrastructure convergente à usage spécifique utilisant une architecture X86 pour le fonctionnement des systèmes d'exploitation Windows et Linux.

Serveurs autonomes et des solutions de stockage matériel et virtuel afin de respecter les exigences de stockage en ligne et hors ligne.

**Modification 004 :**

**A la page 36 de l'IQ, Annexe C, Définitions des termes, Serveurs Unix :**

**Supprimez :** Par définition, un serveur Unix est conforme à la plus récente norme IEEE/Open group POSIX.1 (norme IEEE 1003.1, édition 2013). L'architecture de jeu de puces peut comprendre l'architecture SPARC/PA-RISC/Power.

**Insérez :** *Un serveur UNIX est un serveur qui est conforme à la dernière norme IEEE / Open Group POSIX.1 (IEEE Std 1003.1, édition 2013). L'architecture des "chipset" peut inclure SPARC / Itanium / Power.*